



中国人民财产保险股份有限公司

PICC PROPERTY AND CASUALTY COMPANY LIMITED

股份代號：2328



中期報告 2015



公司資料

註冊名稱：	中文：中國人民財產保險股份有限公司 英文：PICC Property and Casualty Company Limited
主要業務：	機動車輛保險、企業財產保險、家庭財產保險、貨物運輸保險、責任保險、意外傷害保險、短期健康保險、船舶保險、農業保險、保證保險等人民幣及外幣保險業務；與上述業務相關的再保險業務；國家法律法規允許的投資和資金運用業務。
H股股份上市地點：	香港聯合交易所有限公司
股份類別：	H股
股份名稱：	中國財險
股份代碼：	2328
H股股份過戶登記處：	香港中央證券登記有限公司
註冊地址：	中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓(郵編：100022)
法定代表人：	吳焰
董事會秘書：	張孝禮
公司秘書：	萬錦貞
信息諮詢部門：	董事會秘書局 電話：(8610) 85176084 傳真：(8610) 85176084 電郵：IR@picc.com.cn
網址：	www.epicc.com.cn
審計師：	國際審計師：德勤•關黃陳方會計師行 國內審計師：德勤華永會計師事務所(特殊普通合夥)
法律顧問：	有關香港法律：年利達律師事務所 有關中國法律：金杜律師事務所

目錄

簡明合併利潤表	2
簡明合併綜合收益表	3
簡明合併資產負債表	4
簡明合併權益變動表	5
簡明合併現金流量表	7
簡明合併財務報表附註	8
簡明合併財務報表審閱報告	38
管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析	39
其他資料	55
釋義	60

簡明合併利潤表

截至二零一五年六月三十日止六個月

	附註	2015年1月1日 至6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年1月1日 至6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
總保費收入	4	146,232	132,118
已賺淨保費	4	115,740	99,646
已發生淨賠款	5	(71,116)	(62,211)
保單獲取成本		(24,825)	(19,833)
其他承保費用		(9,551)	(8,495)
行政及管理費用		(4,057)	(3,520)
承保利潤		6,191	5,587
利息、股息和租金收入	6	7,592	5,902
已實現及未實現的投資淨收益／(損失)	7	5,543	(448)
投資費用		(445)	(105)
匯兌(損失)／收益淨額		(19)	63
其他收入		161	133
其他支出		(75)	(64)
財務費用	8	(788)	(921)
應佔聯營公司收益		388	121
除稅前利潤	9	18,548	10,268
所得稅	10	(4,126)	(2,478)
歸屬於母公司股東應佔利潤		14,422	7,790
歸屬於母公司股東的基本每股收益(人民幣元)	12	0.973	0.573

簡明合併綜合收益表

截至二零一五年六月三十日止六個月

	2015年1月1日 至6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年1月1日 至6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
歸屬於母公司股東應佔利潤	14,422	7,790
其他綜合收益		
在後續期間可能被重分類至損益的項目：		
可供出售類金融資產		
— 公允價值利得	9,289	1,139
— 重分類至利潤表的處置(收益)/損失	(5,174)	67
— 減值損失	—	495
所得稅影響	(1,029)	(425)
應佔聯營公司其他綜合收益	286	141
	3,372	1,417
現金流量套期淨收益	5	21
所得稅影響	(1)	(5)
應佔聯營公司其他綜合收益	(1)	—
	3	16
在後續期間可能被重分類至損益的其他綜合收益淨額	3,375	1,433
在後續期間不可重分類至損益的項目：		
房屋及預付土地租金轉入投資物業重估利得	101	180
所得稅影響	(25)	(45)
	76	135
在後續期間不可重分類至損益的其他綜合收益淨額	76	135
稅後其他綜合收益	3,451	1,568
歸屬於母公司股東應佔綜合收益總額	17,873	9,358

簡明合併資產負債表

於二零一五年六月三十日

	附註	2015年6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
資產			
現金及現金等價物	13	25,444	24,157
定期存款	14	98,992	88,236
衍生金融資產		18	13
債權類證券	15	105,338	107,789
權益類證券和共同基金	16	61,874	40,951
保險業務應收款，淨額	17	38,402	17,400
分保資產	18	26,292	25,681
分類為貸款及應收款的投資	19	24,876	21,752
預付款及其他資產		14,995	13,500
聯營公司投資		8,085	4,750
投資物業	20	4,763	4,684
房屋、廠房及設備	21	13,695	13,786
預付土地租金		3,351	3,431
遞延稅項資產		834	—
總資產		426,959	366,130
負債			
應付分保賬款	22	17,081	10,403
應付保險保障基金		737	755
賣出回購證券款		28,991	14,241
應付稅項		3,451	818
其他負債及預提費用		37,087	31,235
保險合同負債	18	221,937	198,137
受保人儲金型存款		1,781	1,786
次級債		16,250	22,449
遞延稅項負債		—	531
總負債		327,315	280,355
權益			
已發行股本	23	14,828	14,828
儲備		84,811	70,942
歸屬於母公司股東權益		99,639	85,770
非控制性權益		5	5
總權益		99,644	85,775
總權益及負債		426,959	366,130

簡明合併權益變動表

截至二零一五年六月三十日止六個月

截至二零一五年六月三十日 止六個月 (未經審核金額)	歸屬於母公司股東權益									非控制 性權益		總權益
	已發行股本	股本溢價	資產重估		現金流量 套期儲備	盈餘 公積金***	一般 風險準備金	利潤準備金	未分配利潤	總計	總計	
			儲備**	投資重估儲備								
人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於二零一五年一月一日	14,828	18,986	2,537	5,351	11	28,674	5,397	721	9,265	85,770	5	85,775
本期淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	-	14,422	14,422	-	14,422
其他綜合收益	-	-	76	3,372	3	-	-	-	-	3,451	-	3,451
綜合收益總額	-	-	76	3,372	3	-	-	-	14,422	17,873	-	17,873
2014年末期股息****	-	-	-	-	-	-	-	-	(4,004)	(4,004)	-	(4,004)
於二零一五年六月三十日	14,828	18,986*	2,613*	8,723*	14*	28,674*	5,397*	721*	19,683*	99,639	5	99,644

* 這些儲備賬戶構成了二零一五年六月三十日簡明合併資產負債表中的合併儲備人民幣848.11億元(二零一四年十二月三十一日：人民幣709.42億元)。

** 自用物業因用途變化轉為投資物業產生的資產重估儲備。

*** 盈餘公積金賬戶包含法定盈餘公積金和任意盈餘公積金。

**** 本公司股東大會於二零一五年六月二十六日批准派發截至二零一四年十二月三十一日止年度末期股息每普通股人民幣0.27元，共計派發人民幣40.04億元。

簡明合併權益變動表 (續)

截至二零一五年六月三十日止六個月

截至二零一四年六月三十日 止六個月 (未經審核金額)	歸屬於母公司股東權益									非控制 性權益	總權益
	已發行股本	股本溢價	資產重估 儲備**	可供出售類 投資重估儲備	現金流量 套期儲備	盈餘 公積金***	一般 風險準備金	未分配利潤	總計		
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
於二零一四年一月一日	13,604	12,990	2,292	(3,335)	(1)	22,887	3,940	5,122	57,499	5	57,504
本期淨利潤	-	-	-	-	-	-	-	7,790	7,790	-	7,790
其他綜合收益	-	-	135	1,417	16	-	-	-	1,568	-	1,568
綜合收益總額	-	-	135	1,417	16	-	-	7,790	9,358	-	9,358
提取任意盈餘公積金****	-	-	-	-	-	1,993	-	(1,993)	-	-	-
2013年末期股息*****	-	-	-	-	-	-	-	(3,007)	(3,007)	-	(3,007)
於二零一四年六月三十日	13,604	12,990*	2,427*	(1,918)*	15*	24,880*	3,940*	7,912*	63,850	5	63,855

* 這些儲備賬戶構成了二零一四年六月三十日簡明合併資產負債表中的合併儲備人民幣502.46億元(二零一三年十二月三十一日：人民幣438.95億元)。

** 自用物業因用途變化轉為投資物業產生的資產重估儲備。

*** 盈餘公積金賬戶包含法定盈餘公積金和任意盈餘公積金。

**** 本公司股東大會於二零一四年六月二十七日批准在根據相關法規要求提取法定盈餘公積金和一般風險準備金後，按照本公司二零一三年度歸屬於母公司股東應佔利潤的55%提取任意盈餘公積金，共計人民幣58.00億元。由於本公司已於二零一三年十二月三十一日根據二零一三年八月二十六日本公司董事會的批復提取了人民幣38.07億元的任意盈餘公積金，截至二零一四年六月三十日止六個月期間本公司提取剩餘任意盈餘公積金人民幣19.93億元。

***** 本公司股東大會於二零一四年六月二十七日批准派發截至二零一三年十二月三十一日止年度末期股息每普通股人民幣0.221元，共計派發人民幣30.07億元。

簡明合併現金流量表

截至二零一五年六月三十日止六個月

	2015年1月1日 至6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年1月1日 至6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
經營活動產生的現金流量		
經營活動產生的現金	15,005	19,512
已付企業所得稅	(3,913)	(2,021)
經營活動產生的現金流入淨額	11,092	17,491
投資活動產生的現金流量		
已收利息	5,926	4,685
用於購入聯營公司款項	(2,790)	-
用於購入債權類證券、權益類證券和共同基金款項	(43,268)	(30,763)
用於購入分類為貸款及應收款的投資	(3,124)	(740)
賣出債權類證券、權益類證券和共同基金所得款項	35,684	27,575
存放原到期日為3個月以上的銀行存款	(11,979)	(17,392)
原到期日為3個月以上的銀行存款到期收回款項	1,223	2,077
其他	721	(484)
投資活動產生的現金流出淨額	(17,607)	(15,042)
融資活動產生的現金流量		
贖回次級債支付款項	(6,000)	-
賣出回購證券款淨增加	14,750	3,668
其他	(948)	(1,105)
融資活動產生的現金流入淨額	7,802	2,563
現金及現金等價物淨增加	1,287	5,012
於期初的現金及現金等價物	24,157	16,272
於期末的現金及現金等價物	25,444	21,284

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

1. 公司資料

中國人民財產保險股份有限公司(簡稱「本公司」)是在中華人民共和國(簡稱「中國」)註冊成立的股份有限公司。

本公司註冊辦公地址為中國北京市朝陽區建國門外大街2號院2號樓(郵編100022)。

本公司及子公司(統稱為「合併」)主要經營財產保險和意外傷害保險業務。具體的業務分部信息在本簡明合併財務報表附註3中詳細介紹。

本公司董事認為，本公司的母公司和最終的控股公司是在中國境內成立的中國人民保險集團股份有限公司(以下簡稱為「人保集團」)。

2. 編製基礎及主要會計政策

(a) 編製基礎

本簡明合併財務報表是按照香港會計師公會發布的《香港會計準則第34號—中期財務報告》的要求以及《香港聯合交易所有限公司證券上市規則》附錄16規定的披露要求而編製的。本簡明合併財務報表並未包括年度財務報表需要披露的所有信息，故應當與本公司及子公司截至二零一四年十二月三十一日止年度之年度財務報表一併閱覽。

2. 編製基礎及主要會計政策(續)

(b) 主要會計政策

除了投資物業、部分金融工具以及保險合同負債外，本簡明合併財務報表以歷史成本慣例編製。本簡明合併財務報表以人民幣呈報，除個別說明外，所有數值均四捨五入到百萬位(百萬元)。

除下述採納於二零一五年一月一日開始實施的新修訂的香港財務報告準則外，編製截至二零一五年六月三十日止六個月期間之簡明合併財務報表所採用之會計政策及計算方法，與編製本公司及子公司截至二零一四年十二月三十一日止年度之年度財務報表中所採用的一致。本公司及子公司未提前採納任何已頒布但尚未生效的新香港財務報告準則、解釋或修訂。

修訂的香港財務報告準則的採用

以下對香港財務報告準則的修訂於本財務報告期間開始生效：

香港會計準則第19號(修訂)	設定受益計劃：僱員供款
香港財務報告準則(修訂)	2010年至2012年周期年度改進
香港財務報告準則(修訂)	2011年至2013年周期年度改進

上述香港財務報告準則的修訂預計將不會對本公司及子公司截至二零一五年六月三十日止六個月期間的財務狀況或業績產生重大影響。

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

3. 業務分部報告

本公司及子公司各業務分部的呈報方式與內部管理呈報總裁辦公室用於決策資源分配和業績評價的方式一致。

按照管理要求，本公司及子公司根據經營產品和提供服務劃分業務分部，具體的八大業務分部呈報如下：

- (a) 機動車輛險分部提供與機動車輛相關的保險產品；
- (b) 企業財產險分部提供與企業財產相關的保險產品；
- (c) 貨物運輸險分部提供與貨物運輸相關的保險產品；
- (d) 責任險分部提供與保戶責任相關的保險產品；
- (e) 意外傷害及健康險分部提供與意外傷害和醫療費用相關的保險產品；
- (f) 農險分部提供與農業相關的保險產品；
- (g) 其他險分部主要包括與家財、特殊風險、船舶、工程和信用等相關的保險產品；及
- (h) 未能分配部分分部包括投資活動的收入和費用、應佔聯營公司收益、營業外收入和支出及本公司及子公司未能分配的收入和支出。

3. 業務分部報告(續)

截至二零一五年六月三十日及二零一四年六月三十日止六個月的損益分部信息分別呈報如下：

截至2015年6月30日止6個月 (未經審核金額)	保險業務分部							未能 分配部分	合計
	機動車輛險	企業財產險	貨物運輸險	責任險	意外傷害 及健康險	農險	其他險	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元
總保費收入	98,807	8,205	1,795	6,119	12,179	12,588	6,539	-	146,232
已賺淨保費	91,588	4,264	1,240	4,065	6,700	4,883	3,000	-	115,740
已發生淨賠款	(56,550)	(2,011)	(452)	(2,223)	(5,547)	(2,880)	(1,453)	-	(71,116)
保單獲取成本	(21,794)	(1,042)	(322)	(1,040)	(530)	282	(379)	-	(24,825)
其他承保費用	(6,706)	(545)	(157)	(339)	(405)	(958)	(441)	-	(9,551)
行政及管理費用	(2,616)	(213)	(80)	(143)	(474)	(293)	(238)	-	(4,057)
承保利潤/(虧損)	3,922	453	229	320	(256)	1,034	489	-	6,191
利息、股息和租金收入	-	-	-	-	-	-	-	7,592	7,592
已實現及未實現的 投資淨收益	-	-	-	-	-	-	-	5,543	5,543
投資費用	-	-	-	-	-	-	-	(445)	(445)
匯兌損失淨額	-	-	-	-	-	-	-	(19)	(19)
財務費用	-	-	-	-	-	-	-	(788)	(788)
其他收入及支出淨額	-	-	-	-	-	-	-	86	86
應佔聯營公司收益	-	-	-	-	-	-	-	388	388
除稅前利潤/(虧損)	3,922	453	229	320	(256)	1,034	489	12,357	18,548
所得稅	-	-	-	-	-	-	-	(4,126)	(4,126)
歸屬於母公司股東應佔 利潤/(虧損) 一分部經營成果	3,922	453	229	320	(256)	1,034	489	8,231	14,422

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

3. 業務分部報告(續)

截至2014年6月30日 止6個月 (未經審核金額)	保險業務分部							未能 分配部分	合計
	機動車輛險	企業財產險	貨物運輸險	責任險	意外傷害 及健康險	農險	其他險		
	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元
總保費收入	90,775	8,174	2,013	5,443	8,731	10,943	6,039	-	132,118
已賺淨保費	78,906	4,135	1,338	3,526	4,649	4,747	2,345	-	99,646
已發生淨賠款	(50,594)	(1,847)	(540)	(1,850)	(3,637)	(2,797)	(946)	-	(62,211)
保單獲取成本	(17,191)	(1,082)	(295)	(879)	(444)	219	(161)	-	(19,833)
其他承保費用	(5,724)	(524)	(243)	(317)	(302)	(915)	(470)	-	(8,495)
行政及管理費用	(2,495)	(202)	(100)	(130)	(185)	(239)	(169)	-	(3,520)
承保利潤	2,902	480	160	350	81	1,015	599	-	5,587
利息、股息和租金收入 已實現及未實現的	-	-	-	-	-	-	-	5,902	5,902
投資淨損失	-	-	-	-	-	-	-	(448)	(448)
投資費用	-	-	-	-	-	-	-	(105)	(105)
匯兌收益淨額	-	-	-	-	-	-	-	63	63
財務費用	-	-	-	-	-	-	-	(921)	(921)
其他收入及支出淨額	-	-	-	-	-	-	-	69	69
應佔聯營公司收益	-	-	-	-	-	-	-	121	121
除稅前利潤	2,902	480	160	350	81	1,015	599	4,681	10,268
所得稅	-	-	-	-	-	-	-	(2,478)	(2,478)
歸屬於母公司股東應佔利潤 — 分部經營成果	2,902	480	160	350	81	1,015	599	2,203	7,790

3. 業務分部報告(續)

於二零一五年六月三十日和二零一四年十二月三十一日，本公司及子公司的資產及負債分部信息分別呈報如下：

	保險業務分部							未能 分配部分	合計
	機動車輛險	企業財產險	貨物運輸險	責任險	意外傷害 及健康險	農險	其他險	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元
	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元		
2015年6月30日 (未經審核金額)									
分部資產	13,258	10,450	1,719	5,454	9,293	13,341	14,351	359,093	426,959
分部負債	165,495	17,029	3,302	13,812	14,820	17,845	19,796	75,216	327,315
	保險業務分部							未能 分配部分	合計
	機動車輛險	企業財產險	貨物運輸險	責任險	意外傷害 及健康險	農險	其他險		
	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元	人民幣 百萬元
2014年12月31日 (經審核金額)									
分部資產	12,258	8,719	1,341	3,931	3,929	4,798	11,202	319,952	366,130
分部負債	157,665	14,452	3,037	11,756	9,548	10,128	16,918	56,851	280,355

管理層通過分別監控本公司及子公司各業務經營分部的業績，來幫助業績評價。分部業績的評價主要是以各呈報分部的經營成果，即保險業務收入和費用為主要衡量標準的承保利潤／(虧損)(分部(a)到(g))，以及未能分配部分的收入和費用(分部(h))，主要包括投資相關的收入和費用，為主要衡量標準的除承保利潤／(虧損)以外的利潤。所得稅費用未能在各業務經營分部中進一步分攤，被歸入未能分配部分。

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

4. 總保費收入和已賺淨保費

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
總保費收入		
直接承保保費	145,926	131,836
分保業務保費	306	282
	146,232	132,118
已賺淨保費		
總保費收入	146,232	132,118
減：分出保費	(15,917)	(16,861)
淨保費收入	130,315	115,257
未到期責任準備金的毛額變動	(15,633)	(16,553)
減：未到期責任準備金的再保部分變動	1,058	942
未到期責任準備金的淨額變動	(14,575)	(15,611)
已賺淨保費	115,740	99,646

5. 已發生淨賠款

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
賠款支出毛額	70,541	64,393
減：攤回分保賠款	(8,039)	(8,109)
賠款支出淨額	62,502	56,284
未決賠款準備金的毛額變動	8,167	7,036
減：未決賠款準備金的再保部分變動	447	(1,109)
未決賠款準備金的淨額變動	8,614	5,927
已發生淨賠款	71,116	62,211

6. 利息、股息和租金收入

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
投資物業租賃收入	134	107
以公允價值列示且公允價值變動 反映於利潤表的金融資產：		
— 為交易而持有		
利息收入	29	31
股息收入	73	40
— 初始確認時被指定		
利息收入	4	—
可供出售類金融資產：		
利息收入	1,595	1,431
股息收入	1,226	647
持有至到期投資：		
利息收入	1,047	1,015
貸款及應收款項：		
利息收入	3,484	2,631
	7,592	5,902
上市投資產生的收益：		
利息收入	624	492
股息收入	611	551
	1,235	1,043
非上市投資產生的收益：		
利息收入	5,535	4,616
股息收入	688	136
	6,223	4,752
合計	7,458	5,795

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

7. 已實現及未實現的投資淨收益／(損失)

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
可供出售類金融資產：		
已實現投資收益／(損失)	5,174	(67)
減值損失	-	(495)
以公允價值列示且公允價值變動		
反映於利潤表的金融資產－為交易而持有：		
已實現投資收益	275	13
未實現投資收益	22	80
投資物業公允價值變動收益	72	21
	5,543	(448)

8. 財務費用

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
次級債的利息		
－五年內全額償還	(32)	74
－非五年內全額償還	423	450
	391	524
賣出回購證券交易的利息	382	371
其他財務費用	15	26
	788	921

9. 除稅前利潤

本公司及子公司除稅前利潤乃扣除下列各項達成：

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
員工費用	14,657	12,046
房屋、廠房及設備折舊	886	888
預付土地租金的攤銷	72	66
保險業務應收款減值損失	546	102
經營租賃下的最低租金付款 — 土地和建築物	335	341

10. 所得稅

中國所得稅準備是根據本公司及子公司在各期間適用相關中國所得稅法定稅率25% (截至二零一四年六月三十日止六個月：25%) 計提的。

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
當期		
— 本期間稅項支出	6,540	2,772
— 以前期間當期稅項調整	6	—
遞延稅項	(2,420)	(294)
本期間稅項支出總額	4,126	2,478

11. 股息

本公司董事會未建議派發截至二零一五年六月三十日止六個月期間的中期股息。

遵循二零一五年六月二十六日本公司股東大會的批復，本公司宣告發放二零一四年度末期股息每普通股人民幣0.27元，共計人民幣40.04億元。

遵循二零一四年六月二十七日本公司股東大會的批復，本公司宣告發放二零一三年度末期股息每普通股人民幣0.221元，共計人民幣30.07億元。

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

12. 歸屬於母公司股東的基本每股收益

基本每股收益的具體計算如下：

	2015年 1月1日至 6月30日期間 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 (未經審核金額)
收益：		
歸屬於母公司股東應佔利潤(人民幣百萬元)	14,422	7,790
股份：		
已發行普通股的加權平均數(百萬股)	14,828	13,604
基本每股收益(人民幣元)	0.973	0.573

基本每股收益按照歸屬於母公司股東應佔利潤，除以已發行普通股的加權平均數計算。

於截至二零一五年六月三十日止六個月及截至二零一四年六月三十日止六個月期間內，不存在發行在外的潛在普通股，所以無需披露攤薄每股收益。

13. 現金及現金等價物

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
活期存款	18,327	19,281
按返售協議買入原到期日為不足3個月的證券款	5,785	4,806
原到期日為不足3個月的銀行存款	1,332	70
	25,444	24,157

買入返售證券交易中，交易對手需要質押一些債券作為擔保物。買入返售的證券未在合併資產負債表中確認。於二零一五年六月三十日，買入返售證券擔保物的公允價值與其賬面價值大致相等。

14. 定期存款

定期存款按原始到期期限分析如下：

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
3個月以上至1年	830	1,139
2至3年	1,555	1,631
3年以上	96,607	85,466
	98,992	88,236

15. 債權類證券

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
債權類證券的分類：		
為交易而持有，按公允價值		
– 政府債	256	253
– 金融債	152	480
– 公司債	616	211
	1,024	944
可供出售類金融資產，按公允價值		
– 政府債	7,427	7,872
– 金融債	12,976	15,353
– 公司債	42,652	43,314
	63,055	66,539
持有至到期投資，按攤餘成本		
– 政府債	3,026	3,025
– 金融債	27,727	27,467
– 公司債	10,506	9,814
	41,259	40,306
	105,338	107,789
上市證券		
其他地區	21,331	21,228
非上市證券	84,007	86,561
	105,338	107,789

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

16. 權益類證券和共同基金

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
上市投資，按公允價值		
共同基金	7,912	1,773
股票	24,212	20,174
優先股	—	186
	32,124	22,133
非上市投資，按公允價值		
共同基金	22,395	16,856
股票	900	—
優先股	5,002	514
永續債	251	246
	28,548	17,616
非上市投資，按成本		
股票	1,202	1,202
	61,874	40,951
權益類證券和共同基金的分類：		
為交易而持有，按公允價值		
— 銀行及其他金融機構發行	3,466	4,458
— 企業機構發行	15	15
	3,481	4,473
可供出售類金融資產，按公允價值		
— 銀行及其他金融機構發行	48,605	30,022
— 企業機構發行	8,384	5,164
— 公營機構發行	163	87
— 其他機構發行	39	3
	57,191	35,276
可供出售類金融資產，按成本		
— 銀行及其他金融機構發行	1,202	1,202
	61,874	40,951
上市證券		
香港	1,036	798
其他地區	31,088	21,335
非上市證券	29,750	18,818
	61,874	40,951

16. 權益類證券和共同基金(續)

於二零一五年六月三十日，因相關公允價值不能可靠計量，賬面價值為人民幣12.02億元(二零一四年十二月三十一日：人民幣12.02億元)的非上市權益類證券以成本法減去減值損失後的淨額列示。

本會計期間，本公司認為無需對權益類證券和共同基金計提減值損失(截至二零一四年六月三十日止六個月：權益類證券和共同基金減值損失為人民幣4.95億元)。

17. 保險業務應收款，淨額

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
應收保費及代理賬款	25,211	7,490
應收分保賬款	16,355	12,600
	41,566	20,090
減：減值準備		
應收保費及代理賬款	(2,932)	(2,450)
應收分保賬款	(232)	(240)
	38,402	17,400

以下是保險業務應收款扣除減值準備後按應收款約定付款日計算的賬齡分析：

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
未逾期	17,214	13,599
一個月以內	5,170	691
一至三個月	8,215	1,397
三個月以上	7,803	1,713
	38,402	17,400

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

17. 保險業務應收款，淨額(續)

本公司及子公司保險業務應收款中含應收一同系子公司餘額人民幣2.16億元(二零一四年十二月三十一日：人民幣1.35億元)，參見附註30(c)。

本公司及子公司只對公司客戶或通過保險中介購買部分保險的個人客戶進行信用銷售。一般情況下，針對一個保單持有人最長信用期限為3個月，但是可酌情給予更長的信用期限。針對大客戶和部分跨年保單，一般安排分期付款。

除了國有再保險公司以外，本公司及子公司主要與Standard & Poor's信用評級為A-級(或其他國際評級機構(如A.M. Best、Fitch、Moody's)的同等評級)及以上的再保險公司進行分保。本公司及子公司管理層定期對再保險公司的信用進行評估以更新本公司及子公司的分保策略，並確定合理的再保資產減值準備。

18. 保險合同負債及分保資產

以下是保險合同負債及其對應的分保資產的分析：

	2015年6月30日(未經審核金額)			2014年12月31日(經審核金額)		
	毛額 人民幣 百萬元	分保部分 人民幣 百萬元	淨額 人民幣 百萬元	毛額 人民幣 百萬元	分保部分 人民幣 百萬元	淨額 人民幣 百萬元
未到期責任準備金	111,271	(10,650)	100,621	95,638	(9,592)	86,046
未決賠款準備金	110,666	(15,642)	95,024	102,499	(16,089)	86,410
	221,937	(26,292)	195,645	198,137	(25,681)	172,456

19. 分類為貸款及應收款的投資

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
長期債權投資計劃	20,373	18,742
資產管理產品 所持的次級債	1,350	1,350
資產支持證券	500	800
信托計劃	653	760
	2,000	100
	24,876	21,752

長期債權投資計劃(以下簡稱「債權計劃」)為結構化主體，為其投資者提供固定或可變利率，本公司及子公司投資了一定數量的這些債權計劃。這些債權計劃因從投資者處募集資金出借至不同借款人而創立。本公司及子公司投資這些債權計劃在性質上全部為借款交易，且本公司及子公司在這些債權計劃募集資金中的出借份額範圍為2%至100%。於二零一五年六月三十日，這些債權計劃的年利率為5.60%-7.20%(二零一四年十二月三十一日：4.75%-7.20%)。

債權計劃所出借的款項均由投資者投入相應的資金，且這些借款由第三方提供附連帶責任、不可撤銷和無附加條件的擔保。債權計劃的擔保人為高信用評級的銀行或國有企業。本公司及子公司無法控制這些債權計劃。本公司及子公司在這些債權計劃中作為出借方具有的投票權是為了保護本公司及子公司在債權計劃中的權益，主要包括提前終止或延長債權計劃的期限、以及在一些情況下可以更換債權計劃的經理人。這些變動需要三分之二以上受益人權益以決議的方式通過才可做出。本公司及子公司沒有對這些債權計劃提供擔保或任何資金支持，並認為這些債權計劃的賬面價值代表了本公司及子公司為此面臨的最大風險敞口。

次級債的合同期限為十年，發行人享有在第五個計息年度的最後一日按面值提前贖回次級債的權利。於二零一五年六月三十日，所持次級債的年利率為5.60%(二零一四年十二月三十一日：4.65%-5.60%)。

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

20. 投資物業

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
於1月1日	4,684	4,591
房屋、廠房及設備和預付土地租金轉入	101	93
房屋、廠房及設備和預付土地租金轉入 投資物業的公允價值重估利得	101	180
本會計期間投資物業公允價值的增加	72	21
轉出至房屋、廠房及設備和預付土地租金	(195)	(213)
於6月30日	4,763	4,672

投資物業的公允價值由獨立外部評估機構北京戴德梁行物業管理有限公司估值而定。該估值按照以下兩種方法綜合評定：

- (i) 運用市場比較法，假設將投資物業以評估時點狀態出售，並參考有關市場的可比銷售交易；或
- (ii) 採用能反映現時對現金流量金額及時間不確定因素的市場評估的貼現率，將現時租約的未來預期淨租金收入及可能修訂的租金收入資本化。

依據專業判斷，獨立評估師通常將上述兩種方法產生的評估結果進行加權平均後作為投資物業的最終評估結果。因此，投資物業的公允價值被分類為第三層級。

於二零一五年六月三十日和二零一四年十二月三十一日，本公司及子公司的投資物業均無作為銀行信貸擔保的抵押物情況。

本公司及子公司所持有的投資物業均位於中國大陸地區，皆為中期年限持有。

21. 房屋、廠房及設備

截至二零一五年六月三十日止六個月，本公司及子公司新增固定資產人民幣2.44億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣2.94億元)。

截至二零一五年六月三十日止六個月，本公司及子公司處置固定資產淨值人民幣0.21億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣0.20億元)，處置淨收益為人民幣0.27億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：處置淨收益為人民幣0.07億元)。

截至二零一五年六月三十日止六個月，本公司及子公司由於完工從在建工程轉至土地及房產的金額為人民幣0.27億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣0.09億元)。截至二零一五年六月三十日止六個月，本公司及子公司新增在建工程的金額為人民幣4.62億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣1.23億元)。

截至二零一五年六月三十日止六個月，本公司及子公司從固定資產轉至投資物業的金額為人民幣0.86億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣0.55億元)，從投資物業轉至固定資產的金額為人民幣1.95億元(截至二零一四年六月三十日止六個月：人民幣1.25億元)。

22. 應付分保賬款

應付分保賬款分析如下：

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
應付分保賬款結餘	17,081	10,403

應付分保賬款結餘是不計利息的，均於結算日後3個月內到期或須即期支付。

本公司及子公司應付分保賬款中含應付一同系子公司餘額人民幣2.59億元(二零一四年十二月三十一日：人民幣1.50億元)，參見附註30(c)。

23. 已發行股本

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
股份		
已發行及繳足：		
每股面值人民幣1.00元的內資股	10,229	10,229
每股面值人民幣1.00元的H股	4,599	4,599
	14,828	14,828

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

24. 公允價值和公允價值層級

本附註提供本公司及子公司如何設定金融資產和負債公允價值的信息。關於投資物業公允價值計量的詳情於本簡明合併財務報表附註20中披露。

出於財務報告目的，公允價值計量應基於公允價值計量的輸入值的可觀察程度以及該等輸入值對公允價值計量整體的重要性，被歸入第一層、第二層或第三層級的公允價值級次，具體如下所述：

- 第一層級輸入值是指主體在計量日能獲得的相同資產或負債在活躍市場中未經調整的報價；
- 第二層級輸入值是指除了第一層級輸入值所包含的報價以外的，資產或負債的其他直接或間接可觀察的輸入值；以及
- 第三層級輸入值是指資產或負債的不可觀察輸入值。

截至二零一五年六月三十日止六個月期間，中國人民銀行三次降低一年期貸款和存款基準利率，分別從5.60%降至4.85%和從2.75%降至2%，由此導致本公司及子公司持有的債權類證券、權益類證券和共同基金的公允價值普遍上升。此外，在六個月的期間內上海證券交易所指數上漲了27.7%，從二零一五年一月五日的3,350.52升至二零一五年六月三十日的4,277.22。

(a) 未按公允價值計量的金融資產和負債

除了下表中包含的這些金融資產和負債分別按照賬面價值、公允價值和公允價值層級披露外，本公司及子公司其他未按照公允價值列示的金融工具的賬面價值與其公允價值大體一致。

(人民幣百萬元)	2015年6月30日 (未經審核金額)	
	賬面價值	公允價值
金融資產		
持有至到期金融資產	41,259	43,450
分類為貸款及應收款的投資	24,876	26,961
金融負債		
次級債	16,250	18,365
	2014年12月31日 (經審核金額)	
(人民幣百萬元)	賬面價值	公允價值
金融資產		
持有至到期金融資產	40,306	40,992
分類為貸款及應收款的投資	21,752	23,198
金融負債		
次級債	22,449	24,438

24. 公允價值和公允價值層級(續)

(a) 未按公允價值計量的金融資產和負債(續)

2015年6月30日 (未經審核金額)	公允價值層級			合計 人民幣百萬元
	第一層級 人民幣百萬元	第二層級 人民幣百萬元	第三層級 人民幣百萬元	
金融資產				
持有至到期金融資產	3,838	39,612	–	43,450
分類為貸款及應收款的投資	–	26,961	–	26,961
金融負債				
次級債	–	18,365	–	18,365

2014年12月31日 (經審核金額)	公允價值層級			合計 人民幣百萬元
	第一層級 人民幣百萬元	第二層級 人民幣百萬元	第三層級 人民幣百萬元	
金融資產				
持有至到期金融資產	2,607	38,385	–	40,992
分類為貸款及應收款的投資	–	23,198	–	23,198
金融負債				
次級債	–	24,438	–	24,438

歸入第二層級的金融資產和金融負債的公允價值根據公認定價模型並按照折現現金流分析而確定，其中最重要的輸入值為反映交易對方信用風險的折現率。

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

24. 公允價值和公允價值層級(續)

(b) 持續進行公允價值計量的金融資產及金融負債的公允價值

本公司及子公司部分金融資產及金融負債於報告期末以公允價值進行計量。下表列示了這些金融資產及金融負債的公允價值如何確定的相關信息(特別是公允價值層級、估值技術和所使用主要輸入值)。

金融資產/金融負債	公允價值		公允價值層級	估值技術和主要輸入值
	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)		
交易性債權類證券	3	-	第一層級	活躍市場報價
交易性債權類證券	1,021	944	第二層級	折現現金流。未來現金流基於合約金額和票面利率估算，並按反映交易對方信用風險的利率折現。
交易性權益類證券和共同基金	3,481	4,473	第一層級	活躍市場報價。
可供出售債權類證券	7,029	8,571	第一層級	活躍市場報價。
可供出售債權類證券	56,026	57,968	第二層級	折現現金流。未來現金流基於合約金額和票面利率估算，並按反映交易對方信用風險的利率折現。
可供出售權益類證券和共同基金	36,296	20,665	第一層級	活躍市場報價。
可供出售權益類證券	5,253	760	第二層級	折現現金流。未來現金流基於合約金額和票面利率估算，並按反映交易對方信用風險的利率折現。
可供出售權益類證券	14,742	13,851	第三層級	公允價值通過參考市場報價和因缺少流動性而作出的調整來確定。
可供出售權益類證券	900	-	第三層級	參考最近一輪融資價格。
衍生金融資產 - 利率互換合約	18	13	第二層級	折現現金流。未來現金流基於遠期利率(源自報告期末的可觀察收益率曲線)及合約利率估計，並按反映本公司及子公司信用風險的利率折現。

24. 公允價值和公允價值層級(續)

(b) 持續進行公允價值計量的金融資產及金融負債的公允價值(續)

2015年6月30日 (未經審核金額)	第一層級 人民幣百萬元	第二層級 人民幣百萬元	第三層級 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
衍生金融資產：				
－利率互換合約	－	18	－	18
為交易而持有的金融資產：				
－權益類證券和共同基金	3,481	－	－	3,481
－債權類證券	3	1,021	－	1,024
可供出售類金融資產：				
－權益類證券和共同基金	36,296	5,253	15,642	57,191
－債權類證券	7,029	56,026	－	63,055
	46,809	62,318	15,642	124,769
2014年12月31日 (經審核金額)	第一層級 人民幣百萬元	第二層級 人民幣百萬元	第三層級 人民幣百萬元	合計 人民幣百萬元
衍生金融資產：				
－利率互換合約	－	13	－	13
為交易而持有的金融資產：				
－權益類證券和共同基金	4,473	－	－	4,473
－債權類證券	－	944	－	944
可供出售類金融資產：				
－權益類證券和共同基金	20,665	760	13,851	35,276
－債權類證券	8,571	57,968	－	66,539
	33,709	59,685	13,851	107,245

截至二零一五年六月三十日止六個月期間，賬面價值人民幣12.04億元(截至二零一四年六月三十日止六個月期間：無)的債權類證券因本公司及子公司未能獲取公開市場的交易價格而將其公允價值從第一層級轉換為第二層級，賬面價值人民幣7.32億元(截至二零一四年六月三十日止六個月期間：無)的債權類證券因本公司及子公司能夠獲取公開市場的交易價格而將其公允價值從第二層級轉換為第一層級。

截至二零一五年和二零一四年六月三十日止六個月期間無公允價值轉入或轉出第三層級。

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

24. 公允價值和公允價值層級(續)

(b) 持續進行公允價值計量的金融資產及金融負債的公允價值(續)

本公司投資興業銀行股份有限公司(以下簡稱「興業銀行」)股權被分類為可供出售金融資產，並具有36個月的鎖定期。在對興業銀行股份的公允價值進行評估時，本公司採用Black-Scholes期權定價模型對非流通性折扣進行估值，並以估值結果對興業銀行股票在交易所的市場報價進行調整。在公允價值計量中，本公司使用了興業銀行股票歷史波動率作為重大不可觀察到的輸入值，計算其非流通性折扣，而該輸入值的增加或減少對估值折扣及興業銀行股票的公允價值均有重大影響。因此，本公司將上述興業銀行的公允價值列入第三層級。

於二零一五年六月三十日，計量興業銀行公允價值時使用的歷史波動率為37.40%(二零一四年十二月三十一日：34.61%)。當該輸入值增加/減少5%，而所有其他變量保持不變，會減少/增加二零一五年六月三十日的公允價值約人民幣0.85億元(二零一四年十二月三十一日：人民幣1.04億元)。

(c) 第三層級公允價值計量的調節表

	2015年 1月1日至 6月30日止期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日止期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
可供出售權益類證券		
於一月一日	13,851	8,552
新增	900	—
計入其他綜合收益的未實現收益/(損失)	891	(503)
於六月三十日	15,642	8,049

25. 金融風險管理

本公司及子公司的經營活動面臨多樣化的金融風險。主要的金融風險是出售金融資產獲得的收入不足以支付保險合同形成的負債。金融風險中最重要組成因素是市場風險、信用風險和流動性風險。

本簡明合併財務報表不包括年度合併財務報表中所要求的所有風險管理的信息和披露，需要與本公司及子公司截至二零一四年十二月三十一日止年度合併財務報表一並閱讀。

與二零一四年十二月三十一日相比，本公司及子公司風險管理流程和風險管理政策沒有發生重大變化。

26. 到期日分析

下表列示了本公司及子公司金融資產和金融負債基於合同約定收款或還款日、保險合同負債和分保資產基於預期結算時點所進行的到期日分析。所有金額均以未經折現的合同現金流量為基礎。

2015年6月30日(未經審核金額)	即期或						合計
	已逾期	3個月以內	3至12個月	1至5年	5年以上	無期限	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
資產：							
現金及現金等價物	18,327	7,119	-	-	-	-	25,446
定期存款	-	480	14,636	98,744	49	-	113,909
衍生金融資產	-	3	12	4	-	-	19
債權類證券							
- 為交易而持有	-	72	573	331	112	-	1,088
- 可供出售類	-	2,368	7,458	38,036	28,378	-	76,240
- 持有至到期	-	51	1,252	8,593	62,306	-	72,202
權益類證券和共同基金	-	-	-	-	-	61,874	61,874
保險業務應收款，淨額	21,189	10,032	4,759	2,331	91	-	38,402
分保資產	-	4,846	14,146	5,138	2,432	-	26,562
分類為貸款及應收款的投資	-	676	1,678	16,270	16,056	-	34,680
其他金融資產	2,589	2,928	3,841	4,628	94	-	14,080
負債：							
應付分保賬款	8,311	8,001	472	282	15	-	17,081
賣出回購證券款	-	28,998	-	-	-	-	28,998
保險合同負債	-	35,589	141,433	16,493	29,257	-	222,772
受保人儲金型存款	1,781	-	-	-	-	-	1,781
次級債	-	-	474	6,498	16,469	-	23,441
其他金融負債	1,024	14,142	9,921	1,946	93	-	27,126

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

26. 到期日分析(續)

2014年12月31日(經審核金額)	即期或						合計
	已逾期	3個月以內	3至12個月	1至5年	5年以上	無期限	
	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元	人民幣百萬元
資產：							
現金及現金等價物	19,282	4,883	-	-	-	-	24,165
定期存款	-	290	1,540	87,672	10,663	-	100,165
衍生金融資產	-	1	7	5	-	-	13
債權類證券							
—為交易而持有	-	174	5	405	520	-	1,104
—可供出售類	-	751	10,957	38,556	31,192	-	81,456
—持有至到期	-	76	1,222	8,420	61,975	-	71,693
權益類證券和共同基金	-	-	-	-	-	40,951	40,951
保險業務應收款，淨額	3,801	9,809	2,693	1,028	69	-	17,400
分保資產	-	5,767	12,172	4,939	3,066	-	25,944
分類為貸款及應收款的投資	-	177	1,718	12,726	15,976	-	30,597
其他金融資產	2,598	2,474	3,144	3,945	12	-	12,173
負債：							
應付分保賬款	2,025	7,551	552	254	21	-	10,403
賣出回購證券款	-	14,254	-	-	-	-	14,254
保險合同負債	-	35,747	121,727	12,827	28,638	-	198,939
受保人儲金型存款	1,786	-	-	-	-	-	1,786
次級債	-	-	795	7,982	23,234	-	32,011
其他金融負債	1,037	15,501	5,500	1,663	53	-	23,754

27. 或有負債

於二零一五年六月三十日，本公司及子公司存在若干未決法律訴訟事項，本公司管理層認為該等法律訴訟事項不會對本公司及子公司產生重大損失。

鑒於保險業務的性質，本公司及子公司在某些日常業務相關的法律訴訟及仲裁中作為原告或被告。這些法律訴訟主要牽涉本公司及子公司保單的索賠，且其部分損失有可能得到再保險公司的補償或其他回收殘值的補償。儘管現時無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，本公司及子公司相信任何由此引致的負債不會對本公司及子公司的財務狀況或經營業績構成嚴重的負面影響。

28. 經營租賃承諾

(a) 作為出租人

本公司及子公司以經營租賃方式出租其投資物業(附註20)，租期一般定為1年至20年(二零一四年十二月三十一日：2年至20年)。

根據不可撤銷的經營租賃應收最低租金款額如下：

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
1年內	179	176
2-5年內(包括首尾兩年)	174	204
5年後	101	98
	454	478

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

28. 經營租賃承諾(續)

(b) 作為承租人

本公司及子公司簽訂了多份辦公室及車輛的經營性租賃合同。

根據不可撤銷的經營租賃應付最低租金款額如下：

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
1年內	143	153
2-5年內(包括首尾兩年)	567	644
5年後	205	220
	915	1,017

29. 資本承諾

除上述(附註28)有關經營租賃承諾以外，本公司及子公司在資產負債表日的資本承諾如下：

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
已簽約但未計提：		
房屋、廠房及設備	1,505	617
投資	490	2,790
已獲授權但未簽約：		
房屋、廠房及設備	797	1,264
投資	400	—
	3,192	4,671

30. 關聯方交易

(a) 與關聯方的重要交易

	2015年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 1月1日至 6月30日期間 人民幣百萬元 (未經審核金額)
與人保集團的交易：		
租賃費用	37	37
廣域網服務費	9	7
與同系子公司的交易：		
房產租賃支出	57	52
房產租賃收入	1	1
管理費用	75	67
分出保費	254	296
攤回分保費用	95	128
攤回分保賠款	133	113
經紀手續費支出	90	58
代理服務手續費收入	8	3
代理服務手續費支出	2	3
與聯營公司的交易：		
保費支出	96	15
代理服務手續費收入	34	15
代理服務手續費支出	41	38
與人保集團所屬聯營公司的交易：		
利息收入	71	14
股息收入	542	436
利息費用	15	22
保費收入	-	17
支付的賠款	14	11
手續費支出	1	3

簡明合併財務報表附註

截至二零一五年六月三十日止六個月

30. 關聯方交易(續)

(b) 與其他政府相關實體的交易

本公司為中國政府所轄機構國務院間接控制的一家國有公司。在本公司及子公司所處的經濟環境中，由中國政府通過其各級機構間接或直接控制、共同控制或有重大影響的企業(統稱「政府相關實體」)佔主導地位。

和其他政府相關實體的交易包括保單的出售、再保險的購買、銀行存款、債務和債券的投資，以及為保單分銷支付予銀行的手續費。

本公司董事認為，與其他政府相關實體的交易於日常業務過程中進行，且這些交易不會因為本公司和其他政府相關實體都最終由中國政府控制而受到重大或不適當的影響。本公司及子公司亦建立了自己的產品和服務的定價政策，並且這些定價政策不會因為客戶是否屬於政府相關實體而改變或有所區別。

由於企業股權結構的複雜性，中國政府可能擁有對許多公司的間接權益。某些間接權益本身或與其他間接權益組合形成對於某些公司的控制權益，可能並非為本公司及子公司所知。

(c) 關聯方往來賬餘額

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
現金及現金等價物：		
人保集團所屬聯營公司	643	5,363
定期存款：		
人保集團所屬聯營公司	894	500
債權類證券：		
人保集團所屬聯營公司	2,071	2,070
權益類證券和共同基金：		
人保集團所屬聯營公司	14,449	14,354
應收再保人款項：		
同系子公司(附註17)	216	135

30. 關聯方交易(續)

(c) 關聯方往來賬餘額(續)

	2015年 6月30日 人民幣百萬元 (未經審核金額)	2014年 12月31日 人民幣百萬元 (經審核金額)
分類為貸款及應收款的投資：		
人保集團所屬聯營公司	49	98
應收關聯方款項：		
人保集團	65	60
同系子公司	30	40
人保集團所屬聯營公司	74	76
應付再保人款項：		
同系子公司(附註22)	259	150
應付關聯方款項：		
人保集團	54	—
同系子公司	73	55
人保集團所屬聯營公司	18	5
次級債發行予：		
人保集團所屬聯營公司	451	449

中國人民人壽保險股份有限公司(「人保壽險」)屬於本公司的聯營公司，同時由於其母公司為人保集團，也屬於本公司的同系子公司。在上述附註中，人保壽險被包含在「聯營公司」中而未被包含在「同系子公司」中披露。

與人保集團、同系子公司、聯營公司及人保集團所屬聯營公司的往來賬款按與相關關聯方協定的方式結算。

(d) 關鍵管理人員

關鍵管理人員包括董事長和執行董事。

截至二零一五年六月三十日止六個月期間，除向本公司關鍵管理人員支付酬金(即主要管理層人士薪酬)外，與彼等並無訂立任何交易。

31. 簡明合併財務報表之批准

本簡明合併財務報表經本公司董事會於二零一五年八月二十八日批准及授權刊發。

簡明合併財務報表審閱報告

致：中國人民財產保險股份有限公司董事會
(在中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)

引言

我們已審閱列載於第2頁至第37頁的簡明合併財務報表，此簡明合併財務報表包括中國人民財產保險股份有限公司(「貴公司」)及其子公司(統稱為「合併」)於二零一五年六月三十日的簡明合併資產負債表及有關截至該日止六個月之簡明合併利潤表、合併綜合收益表、合併權益變動表和合併現金流量表以及主要會計政策概要及其他附註解釋。根據《香港聯合交易所有限公司主板證券上市規則》(「上市規則」)，上市公司必須符合上市規則中的相關規定和香港會計師公會發布的《香港會計準則第34號—中期財務報告》(「香港會計準則第34號」)的規定編製本簡明合併財務報表。董事須負責根據香港會計準則第34號編製及列報本簡明合併財務報表。我們的責任是根據我們的審閱對本簡明合併財務報表作出結論，並按照我們雙方所協定的應聘條款，僅向全體董事會報告。除此以外，我們的報告書不可用作其他用途。我們概不就本報告書的內容，對任何其他人士負責或承擔法律責任。

審閱的範圍

我們已根據香港會計師公會頒布的《香港審閱工作準則第2410號—企業的獨立核數師審閱中期財務信息》進行審閱。本簡明合併財務報表審閱工作主要包括向負責財務會計事項的人員詢問，並實施分析和其他審閱程序。由於審閱的範圍遠較根據香港審計準則進行審核的範圍為小，所以不能保證我們會注意到在審核中可能會被發現的所有重大事項。因此，我們並不發表審核意見。

結論

根據我們的審閱工作，我們並沒有注意到任何事項，使我們相信本簡明合併財務報表未能在所有重大方面按照香港會計準則第34號的規定編製。

德勤•關黃陳方會計師行
執業會計師

香港
二零一五年八月二十八日

概覽

二零一五年上半年，面對複雜多變的國內外經濟形勢和競爭日益加劇的市場環境，公司堅持「加大改革創新力度、繼續保持穩健增長、更加注重價值創造」的工作主基調，加快推進「以客戶為中心」全面轉型，適時調整發展策略，著力提高經營管理水平，強化成本管控力度，總體效益顯著提升，綜合實力穩步增強。

- **業務實現穩健增長，市場份額保持穩定。**二零一五年上半年，本公司及子公司總保費收入達到1,462.32億元人民幣，同比增長10.7%；實現增量保費140.90億元人民幣，穩居行業榜首。其中，機動車輛險總保費收入988.07億元人民幣，同比增長8.8%；非車險總保費收入474.25億元人民幣，同比增長14.7%。本公司市場份額為中國財產保險市場的34.2% (附註)，較二零一四年末提高0.7個百分點，市場地位有效鞏固。

附註：根據保監會網站公佈的中國保險行業數據計算。

- **總體效益顯著提升，經營業績再創新高。**二零一五年上半年，本公司及子公司綜合成本率94.7%，低於行業平均水平；實現承保利潤61.91億元人民幣，同比增長10.8%；投資收益135.23億元人民幣，同比增長142.6%；歸屬於母公司股東應佔利潤144.22億元人民幣，同比增長85.1%，經營業績再創歷史同期新高。
- **綜合實力穩步增強，內在品質更加卓越。**二零一五年六月三十日，本公司及子公司總資產達到4,269.59億元人民幣，較二零一四年末增長16.6%；總權益996.44億元人民幣，較二零一四年末增長16.2%；投資資產規模穩步增長，達到3,324.41億元人民幣，較二零一四年末增長12.6%；經營活動產生的現金流入淨額110.92億元人民幣；償付能力充足率226%，高於監管充足II類(150%)水平。由於本公司突出的行業地位和綜合實力，二零一五年六月，穆迪投資者服務公司將本公司的保險財務實力評級從A1提升至Aa3，評級展望為穩定，此評級結果為國內最高評級，與中國主權評級相同。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

承保業績

下表列明所示時間段本公司及子公司保險業務若干財務指標及其佔已賺淨保費的百分比：

	截至六月三十日止六個月期間			
	二零一五年		二零一四年	
	人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	%
已賺淨保費	115,740	100.0	99,646	100.0
已發生淨賠款	(71,116)	(61.5)	(62,211)	(62.4)
費用總額	(38,433)	(33.2)	(31,848)	(32.0)
承保利潤	6,191	5.3	5,587	5.6

總保費收入

下表列明所示時間段本公司及子公司的總保費收入：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一五年	二零一四年
	人民幣百萬元	人民幣百萬元
機動車輛險	98,807	90,775
企業財產險	8,205	8,174
責任險	6,119	5,443
意外傷害及健康險	12,179	8,731
貨運險	1,795	2,013
農險	12,588	10,943
其他險種	6,539	6,039
全險種	146,232	132,118

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

下表列明所示時間段本公司及子公司按渠道類別統計的直接承保保費：

	截至六月三十日止六個月期間				
	二零一五年			二零一四年	
	金額	佔比	同比增加/ (減少)	金額	佔比
人民幣 百萬元	%	%	人民幣 百萬元	%	
代理銷售渠道	77,961	53.4	12.1	69,565	52.8
個人代理	42,080	28.8	4.2	40,379	30.6
兼業代理	25,306	17.4	27.2	19,898	15.1
專業代理	10,575	7.2	13.9	9,288	7.1
直接銷售渠道	59,783	41.0	18.4	50,483	38.3
保險經紀渠道	8,182	5.6	(30.6)	11,788	8.9
總計	145,926	100.0	10.7	131,836	100.0

二零一五年上半年，本公司及子公司總保費收入達1,462.32億元人民幣，較二零一四年上半年的1,321.18億元人民幣增加141.14億元人民幣(或10.7%)。整體業務穩步增長主要源於機動車輛險、意外傷害及健康險、責任險、農險等業務的發展。

二零一五年上半年，本公司及子公司機動車輛險的總保費收入為988.07億元人民幣，較二零一四年上半年的907.75億元人民幣增加80.32億元人民幣(或8.8%)。在新車銷量滯緩的外部環境下，本公司積極應對商車費率改革，制定差異化的市場營銷策略，推動營銷方式從「產品驅動」向「客戶驅動」轉變，深入挖掘存量業務資源，著力抓好存量業務的續保和競回工作，續保率上升，續保、轉保保費增速高於整體增速，有力地推動了機動車輛險業務的平穩增長。

二零一五年上半年，本公司及子公司企業財產險的總保費收入為82.05億元人民幣，較二零一四年上半年的81.74億元人民幣增加0.31億元人民幣(或0.4%)。二零一五年上半年，受經濟結構調整、企業投資意願減弱的影響，企業財產險行業整體增速放緩，本公司努力拓展產品銷售渠道，加大產品營銷力度，企業財產險業務穩中有升。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

二零一五年上半年，本公司及子公司責任險的總保費收入為61.19億元人民幣，較二零一四年上半年的54.43億元人民幣增加6.76億元人民幣(或12.4%)。責任險業務的較快增長，主要是由於本公司積極服務國民經濟社會大局，強化資源差異化配置，加強業務宣導培訓，推動僱主、醫療、延長保修、公眾、產品責任險等業務實現較快增長。

二零一五年上半年，本公司及子公司意外傷害及健康險的總保費收入為121.79億元人民幣，較二零一四年上半年的87.31億元人民幣增加34.48億元人民幣(或39.5%)。意外傷害及健康險業務的快速發展，一方面是由於公司搶抓「新國十條」政策機遇，推動大病保險及民生類意外險等業務發展；另一方面，公司實施差異化發展策略，通過推動渠道融合，深挖客戶資源，加快駕意險、農村小額意外險等業務發展；通過投放重點支持，推動專業經營，加快手術類意外險、旅行險等新興業務發展。

二零一五年上半年，本公司及子公司貨運險總保費收入為17.95億元人民幣，較二零一四年上半年的20.13億元人民幣減少2.18億元人民幣(或-10.8%)。受宏觀經濟形勢和市場格局變化的影響，貨運險保源萎縮，費率和保額均有所下降。

二零一五年上半年，本公司及子公司農險總保費收入為125.88億元人民幣，較二零一四年上半年的109.43億元人民幣增加16.45億元人民幣(或15.0%)。二零一五年上半年，公司通過鞏固傳統直銷渠道和推行既有營銷策略，推動傳統農險業務實現較快發展；同時通過科技創新、深挖市場潛能等舉措，開拓森林險和養殖險的市場空間，拉動新增業務快速增長。

二零一五年上半年，本公司及子公司其他險種的總保費收入為65.39億元人民幣，較二零一四年上半年的60.39億元人民幣增加5.00億元人民幣(或8.3%)。其他險種總保費收入的增長，主要由於公司積極進行產品創新和銷售模式創新，努力開拓市場，推動信用保證險、家財險和工程險業務的增長。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

已賺淨保費

下表列明所示時間段本公司及子公司的已賺淨保費：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一五年 人民幣百萬元	二零一四年 人民幣百萬元
機動車輛險	91,588	78,906
企業財產險	4,264	4,135
責任險	4,065	3,526
意外傷害及健康險	6,700	4,649
貨運險	1,240	1,338
農險	4,883	4,747
其他險種	3,000	2,345
全險種	115,740	99,646

二零一五年上半年，本公司及子公司已賺淨保費為1,157.40億元人民幣，較二零一四年上半年的996.46億元人民幣增加160.94億元人民幣（或16.2%）。

已發生淨賠款

下表列明所示時間段本公司及子公司已發生淨賠款及其佔相應險種已賺淨保費的百分比（即「賠付率」）：

	截至六月三十日止六個月期間			
	二零一五年		二零一四年	
	已發生淨賠款 人民幣百萬元	賠付率 %	已發生淨賠款 人民幣百萬元	賠付率 %
機動車輛險	(56,550)	(61.7)	(50,594)	(64.1)
企業財產險	(2,011)	(47.2)	(1,847)	(44.7)
責任險	(2,223)	(54.7)	(1,850)	(52.5)
意外傷害及健康險	(5,547)	(82.8)	(3,637)	(78.2)
貨運險	(452)	(36.5)	(540)	(40.4)
農險	(2,880)	(59.0)	(2,797)	(58.9)
其他險種	(1,453)	(48.4)	(946)	(40.3)
全險種	(71,116)	(61.5)	(62,211)	(62.4)

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

二零一五年上半年，本公司及子公司已發生淨賠款為711.16億元人民幣，較二零一四年上半年的622.11億元人民幣增加89.05億元人民幣(或14.3%)；賠付率為61.5%，較去年同期下降0.9個百分點。

二零一五年上半年，本公司及子公司機動車輛險的已發生淨賠款為565.50億元人民幣，較二零一四年上半年的505.94億元人民幣增加59.56億元人民幣(或11.8%)，賠付率由二零一四年上半年的64.1%降低2.4個百分點至二零一五年上半年的61.7%。由於公司加強承保風險控制，優化業務結構，承保質量有所提升；同時，通過持續加強零配件和工時管理、完善推薦修理廠網絡建設等措施多方位強化理賠成本管控，機動車輛險賠付率同比有所下降。

二零一五年上半年，本公司及子公司企業財產險的已發生淨賠款為20.11億元人民幣，較二零一四年上半年的18.47億元人民幣增加1.64億元人民幣(或8.9%)，賠付率由二零一四年上半年的44.7%提高2.5個百分點至二零一五年上半年的47.2%。由於大額賠案及局部區域自然災害影響，企業財產險已發生淨賠款和賠付率均有所上升。

二零一五年上半年，本公司及子公司責任險的已發生淨賠款為22.23億元人民幣，較二零一四年上半年的18.50億元人民幣增加3.73億元人民幣(或20.2%)，賠付率由二零一四年上半年的52.5%提高2.2個百分點至二零一五年上半年的54.7%。由於僱主、物流及產品責任險等主要險種案件數量和案均賠款同比有所上升，導致責任險整體已發生淨賠款和賠付率均有所提高。

二零一五年上半年，本公司及子公司意外傷害及健康險的已發生淨賠款為55.47億元人民幣，較二零一四年上半年的36.37億元人民幣增加19.10億元人民幣(或52.5%)，賠付率由二零一四年上半年的78.2%上升4.6個百分點至二零一五年上半年的82.8%。二零一五年上半年，大病保險業務快速發展，其業務責任範圍更廣、保障程度更高，推動意外傷害及健康險整體賠付率上升。

二零一五年上半年，本公司及子公司貨運險的已發生淨賠款為4.52億元人民幣，較二零一四年上半年的5.40億元人民幣減少0.88億元人民幣(或-16.3%)，賠付率由二零一四年上半年的40.4%下降3.9個百分點至二零一五年上半年的36.5%。貨運險已發生淨賠款及賠付率下降，主要是由於大額賠案數量減少所致。

二零一五年上半年，本公司及子公司農險的已發生淨賠款為28.80億元人民幣，較二零一四年上半年的27.97億元人民幣增加0.83億元人民幣(或3.0%)，賠付率由二零一四年上半年的58.9%上升0.1個百分點至二零一五年上半年的59.0%，同比基本保持穩定。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

二零一五年上半年，本公司及子公司其他險種的已發生淨賠款為14.53億元人民幣，較二零一四年上半年的9.46億元人民幣增加5.07億元人民幣(或53.6%)，賠付率由二零一四年上半年的40.3%上升8.1個百分點至二零一五年上半年的48.4%。其中，信用險賠付率明顯提高。

費用總額

下表列明所示時間段本公司及子公司費用總額及其佔相應險種已賺淨保費的百分比(即「費用率」)：

	截至六月三十日止六個月期間			
	二零一五年		二零一四年	
	費用總額	費用率	費用總額	費用率
	人民幣百萬元	%	人民幣百萬元	%
機動車輛險	(31,116)	(34.0)	(25,410)	(32.2)
企業財產險	(1,800)	(42.2)	(1,808)	(43.7)
責任險	(1,522)	(37.4)	(1,326)	(37.6)
意外傷害及健康險	(1,409)	(21.0)	(931)	(20.0)
貨運險	(559)	(45.1)	(638)	(47.7)
農險	(969)	(19.8)	(935)	(19.7)
其他險種	(1,058)	(35.3)	(800)	(34.1)
全險種	(38,433)	(33.2)	(31,848)	(32.0)

二零一五年上半年，本公司及子公司費用總額384.33億元人民幣，較二零一四年上半年的318.48億元人民幣增加65.85億元人民幣(或20.7%)，費用率由二零一四年上半年的32.0%上升1.2個百分點至二零一五年上半年的33.2%。本公司在全系統積極推動節約型機關建設，實施成本領先戰略，引入標準成本庫、項目擇優機制等管理工具，嚴控運營成本，管理費用率3.5%，與去年同期基本持平；同時，本公司深入實施業務結構戰略性調整，加大對優質業務的資源投入，持續推進銷售網絡體系建設，加強基層網點基礎設施建設，承保費用率29.7%，同比上升1.2個百分點，仍處於市場較低水平。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

承保利潤

下表列明所示時間段本公司及子公司承保利潤／(虧損)及其佔相應險種已賺淨保費的百分比(即「承保利潤／(虧損)率」)：

	截至六月三十日止六個月期間			
	二零一五年		二零一四年	
	承保利潤／ (虧損) 人民幣百萬元	承保利潤／ (虧損)率 %	承保利潤 人民幣百萬元	承保利潤率 %
機動車輛險	3,922	4.3	2,902	3.7
企業財產險	453	10.6	480	11.6
責任險	320	7.9	350	9.9
意外傷害及健康險	(256)	(3.8)	81	1.8
貨運險	229	18.4	160	11.9
農險	1,034	21.2	1,015	21.4
其他險種	489	16.3	599	25.6
全險種	6,191	5.3	5,587	5.6

二零一五年上半年，本公司及子公司的承保利潤為61.91億元人民幣，較二零一四年上半年的55.87億元人民幣增加6.04億元人民幣(或10.8%)；承保利潤率5.3%，較二零一四年上半年的5.6%下降0.3個百分點。

投資業績

投資資產構成

下表列明所示日期本公司及子公司的投資資產構成：

	二零一五年六月三十日		二零一四年十二月三十一日	
	餘額 人民幣百萬元	佔比 %	餘額 人民幣百萬元	佔比 %
按投資對象分：				
現金及現金等價物	25,444	7.7	24,157	8.2
定期存款	98,992	29.8	88,236	29.9
債權類證券	105,338	31.7	107,789	36.5
權益類證券和共同基金	61,874	18.6	40,951	13.9
分類為貸款及應收款的投資	24,876	7.5	21,752	7.4
投資物業	4,763	1.4	4,684	1.6
聯營公司投資	8,085	2.4	4,750	1.6
其他投資資產(附註)	3,069	0.9	2,809	0.9
投資資產合計	332,441	100.0	295,128	100.0

附註：其他投資資產主要包括衍生金融資產和存出資本保證金。

二零一五年上半年，公司承保業務穩步增長，為公司投資業務提供了穩定的現金流支撐；通過強化現有資金管理模式，在保證公司日常營運生產資金充足的同時，為投資業務提供了快速有效的資金輸送渠道，期末投資資產較二零一四年底增加373.13億元人民幣(或12.6%)。在擴大投資資產總規模的同時，公司根據資本市場狀況和自身風險偏好，適時調整投資資產結構，提高投資組合質量，實現收益和風險的平衡。

二零一五年上半年，公司積極把握資本市場操作機會適時調整權益類投資持倉比重；同時，在嚴控風險、確保本息償還安全性的前提下，公司加大對能源、基礎設施、不動產類債權投資計劃的配置力度，謹慎配置高信用評級、高資質的企業債券，擴展資金運用渠道，提高投資收益。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

利息、股息和租金收入

下表列明所示時間段本公司及子公司的利息、股息和租金收入：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一五年 人民幣百萬元	二零一四年 人民幣百萬元
投資物業租賃收入	134	107
利息收入	6,159	5,108
股息收入	1,299	687
合計	7,592	5,902

二零一五年上半年，本公司及子公司利息、股息和租金收入為75.92億元人民幣，較二零一四年上半年的59.02億元人民幣增加16.90億元人民幣(或28.6%)，主要由於公司繼續堅持謹慎穩健的投資策略，加大對收益穩定的協議存款及債權投資計劃的投資力度，利息收入同比增加10.51億元人民幣(或20.6%)。

已實現及未實現的投資淨收益／(損失)

下表列明所示時間段本公司及子公司已實現及未實現的投資淨收益／(損失)：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一五年 人民幣百萬元	二零一四年 人民幣百萬元
已實現投資收益／(損失)	5,449	(54)
未實現投資收益	22	80
減值損失	—	(495)
投資物業公允價值變動收益	72	21
合計	5,543	(448)

二零一五年上半年，本公司及子公司已實現及未實現的投資淨收益由二零一四年上半年的損失4.48億元人民幣增加59.91億元人民幣至收益55.43億元人民幣，主要是公司積極把握資本市場操作機會，進一步優化權益類投資品種結構，已實現投資收益由二零一四年上半年的損失0.54億元人民幣增加55.03億元人民幣至二零一五年上半年的收益54.49億元人民幣。

整體業績

下表列明所示時間段或日期本公司及子公司的整體業績：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一五年 人民幣百萬元	二零一四年 人民幣百萬元
除稅前利潤	18,548	10,268
所得稅	(4,126)	(2,478)
歸屬於母公司股東應佔利潤	14,422	7,790
總資產 (附註)	426,959	366,130

附註：於二零一五年六月三十日及二零一四年十二月三十一日的數據。

除稅前利潤

由於上述各項，二零一五年上半年，本公司及子公司除稅前利潤為185.48億元人民幣，較二零一四年上半年的102.68億元人民幣增加盈利82.80億元人民幣(或80.6%)。

所得稅

二零一五年上半年，本公司及子公司的所得稅費用為41.26億元人民幣，較二零一四年上半年的24.78億元人民幣增加16.48億元人民幣。本公司及子公司所得稅費用增加，主要是因為二零一五年上半年除稅前利潤上漲所致。

歸屬於母公司股東應佔利潤

綜合上述各項，歸屬於母公司股東應佔利潤由二零一四年上半年的77.90億元人民幣增加66.32億元人民幣至二零一五年上半年的144.22億元人民幣。二零一五年上半年歸屬於母公司股東的基本每股收益為0.973元人民幣。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

現金流量

下表列明所示時間段本公司及子公司的現金流量：

	截至六月三十日止六個月期間	
	二零一五年 人民幣百萬元	二零一四年 人民幣百萬元
經營活動產生的現金流入淨額	11,092	17,491
投資活動產生的現金流出淨額	(17,607)	(15,042)
融資活動產生的現金流入淨額	7,802	2,563
現金及現金等價物淨增加	1,287	5,012

二零一五年上半年，本公司及子公司經營活動產生的現金流入淨額為110.92億元人民幣，較二零一四年上半年的174.91億元人民幣減少63.99億元人民幣（或-36.6%）。一方面，由於市場競爭加劇等原因，承保費用、稅費等現金支出的金額有所上升；另一方面，公司大病保險及農險等政府財政支持型業務發展迅速，業務佔比上升，這類業務由於政府撥款尚未到位導致應收保費在上半年增長較快，影響了現金流入。

二零一五年上半年，本公司及子公司投資活動產生的現金流出淨額較二零一四年上半年增加25.65億元人民幣，主要為公司積極把握資本市場操作機會，加大對股票和基金的投資所致。

二零一五年上半年，本公司及子公司融資活動產生的現金流入淨額較二零一四年上半年增加52.39億元人民幣，主要為賣出回購操作所致。

於二零一五年六月三十日，本公司及子公司的現金及現金等價物為254.44億元人民幣。

流動性

本公司及子公司的流動資金主要來自經營活動所產生的現金流量，主要為已收取的保費。此外，流動資金來源還包括利息及股息收入、已到期投資、出售資產及融資活動所得的款項。本公司及子公司對流動資金的需求主要包括支付賠款及履行與未滿期保單有關的其他義務、資本開支、經營費用、稅項、支付股息及投資需求。

本公司於二零一四年十月、二零一一年六月和二零零六年十二月分別發行80億元人民幣、50億元人民幣和30億元人民幣固定利率次級定期債務，債務期限均為10年，發售給中國境內的機構投資者，主要用於提高本公司的償付能力。

除前述次級定期債務以外，本公司及子公司不以借款方式獲取營運資金。

本公司及子公司預期可以通過經營所得現金流滿足未來營運資金需求。本公司及子公司具有充足的營運資金。

資本開支

本公司及子公司的資本開支主要包括在建經營性物業、購入經營性機動車輛以及開發信息系統方面的開支。二零一五年上半年，本公司及子公司資本開支為8.61億元人民幣。

償付能力要求

本公司須受若干有關本公司財務運作的法規監管，包括有關要求本公司保持償付能力和撥備若干基金和儲備的法規。根據中國保險法規要求，於二零一五年六月三十日，本公司須保持的最低償付能力額度為354.96億元人民幣，按保監會規定計算的本公司實際償付能力額度為800.62億元人民幣，償付能力充足率為226% (附註)。

附註： 償付能力指標計算中，保險合同負債繼續適用保監會制定的責任準備金評估標準，非保險合同負債適用中國企業會計準則。

資產負債率

於二零一五年六月三十日，本公司及子公司的資產負債率 (附註) 為72.9%，較二零一四年十二月三十一日的70.4%提高了2.5個百分點。

附註： 資產負債率為香港公認會計準則下總負債 (不含次級定期債務) 與總資產的比率。

或有事項

鑒於保險業務的性質，本公司及子公司在某些日常業務相關的法律訴訟及仲裁中作為原告或被告。這些法律訴訟主要牽涉本公司及子公司保單的索賠，且其部分損失有可能得到再保險公司的補償或其他回收殘值的補償。儘管現時無法確定這些或有事項、法律訴訟或其他訴訟的結果，本公司及子公司相信任何由此引致的負債不會對本公司及子公司的財務狀況或經營業績構成嚴重的負面影響。

於二零一五年六月三十日，本公司及子公司存在若干未決法律訴訟事項。經考慮專業意見後，本公司管理層認為該等法律訴訟事項不會對本公司及子公司產生重大損失。

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

信用風險

信用風險指本公司及子公司的債務人到期不能支付本金或者利息而導致本公司及子公司出現經濟損失的風險。本公司及子公司面臨信用風險的資產主要集中於應收保險業務資產、再保險資產、債權投資以及存放於商業銀行的銀行存款。

本公司及子公司只對公司客戶或通過保險中介購買部分保險的個人客戶進行信用銷售。本公司的主要績效指標之一就是及時收回保費的能力。本公司的應收保費涉及大量多元化的客戶，因此保險業務應收款並無重大的信用集中風險。

除了國有再保險公司以外，本公司及子公司主要與Standard & Poor's 信用評級為A-級(或其他國際評級機構，如A.M. Best、Fitch、Moody's的同等評級)及以上的再保險公司進行分保。本公司及子公司管理層定期對再保險公司的信用進行評估以更新本公司及子公司的分保策略，並確定合理的再保資產減值準備。

本公司及子公司主要通過在投資前分析被投資公司的資信狀況，並嚴格遵守保監會關於企業債券投資評級的相關規定，絕大部分債券品種的信用評級均為AA級或以上，努力控制債權投資信用風險。

本公司及子公司主要通過將大部分的存款存放於國有銀行或者國有控股商業銀行，控制並降低來自銀行存款的信用風險。

匯率風險

本公司及子公司主要以人民幣進行業務經營，人民幣亦為本公司及子公司的本位幣兼財務報表貨幣。本公司及子公司部分業務(包括部分企業財產保險、國際貨運險及航空險業務)是以外幣計值(通常為美元)，本公司及子公司持有的以外幣計值的部分銀行存款和債券類證券(通常為美元)等資產以及以外幣計價的部分保險業務負債(通常為美元)也面臨匯率風險。

本公司及子公司資本帳戶的外匯交易，須受外匯管制並經外匯管理局批准。中國政府的外匯政策可能會使匯率出現波動。

利率風險

利率風險是由於市場利率的變動而引起的金融工具的價值／未來現金流量的變動的風險。本公司及子公司的利率風險政策要求維持適當的固定和浮動利率工具組合以管理利率風險。該政策還要求管理生息金融資產和付息金融負債的到期情況，一年內即須重估浮動利率工具的利息，並通過利率互換等方式管理浮動利率風險。固定利率工具的利息則在有關金融工具初始確認時計價，且在到期前固定不變。

利率互換

本公司持有的按照不同利率計息的金融資產會產生不確定的現金流量，為了防範此種利率風險，本公司通過利率互換合同進行套期保值，從對手方收取固定利息並向其支付浮動利息。於二零一五年六月三十日，本公司持有的利率互換合同的名義總金額為12.50億元人民幣。

新產品開發

二零一五年上半年，本公司緊緊圍繞市場熱點和客戶需求，向保險監管機關進行報批、報備的保險條款和費率共計174個。其中：全國性條款和費率94個，區域性條款和費率80個；主險條款和費率77個，附加險條款和費率97個。

截至二零一五年六月三十日，公司正在經營使用的保險條款共計6,852個，其中：全國性條款4,532個，區域性條款2,320個。

員工

於二零一五年六月三十日，本公司從業人員人數為163,718人。二零一五年上半年，本公司及子公司為員工支付的薪酬共計146.57億元人民幣，主要包括固定工資、業績獎金以及根據中國相關法規提取的各項保險及福利支出。本公司及子公司通過建立多種職業發展通道、加強員工培訓、實施業績考核等多項措施提升員工表現及工作效率。本公司相信，本公司及子公司與員工保持良好關係。

展望

二零一五年，國務院《關於加快發展現代保險服務業的若干意見》的逐步落實、亞洲基礎設施投資銀行的正式設立以及「一帶一路」戰略的推進，為國內保險業的發展帶來新的歷史機遇，提供了更廣闊的發展空間。然而，市場競爭日益加劇、車險費率市場化改革加快推進等因

管理層對經營業績和財務狀況的討論與分析

素，又對公司發展提出更高挑戰。面對複雜多變的外部形勢，本公司將以「可持續、有價值、保質量、重效益」為基本原則，搶抓機遇，迎接挑戰，重點關注以下四個方面，確保全年目標任務圓滿完成：

- 把握汽車市場發展和車險市場競爭變化趨勢，積極應對和做好商業車險改革各項工作，提升車險發展能力；
- 把握非車險市場發展趨勢和新常態下保險服務需求，加快拓展藍海市場，提升非車險發展能力；
- 把握互聯網時代消費行為轉變和保險業態發展趨勢，加快互聯網保險佈局，推動以客戶為中心的全面轉型；
- 繼續強化成本管理，優化業務結構和成本結構，始終堅持有效益發展。

董事、監事及總裁持有股份的權益

於二零一五年六月三十日，董事、監事及公司總裁未持有須按照《證券及期貨條例》第352條規定備存的登記冊所記錄或須根據《標準守則》通知本公司及香港聯交所的本公司或其相聯法團（定義見《證券及期貨條例》第XV部）任何股份、相關股份或債權證的權益或淡倉。

董事會及監事會變動情況

二零一五年一月一日至本中期報告日期間，董事會成員變動如下：

於二零一五年六月二十六日舉行的本公司股東周年大會選舉了第四屆董事會董事，重選了吳焰先生、郭生臣先生和王和先生為執行董事，王銀成先生、俞小平女士和李濤先生為非執行董事，廖理先生和林漢川先生為獨立非執行董事，新委任林智勇先生為執行董事，李祥林先生為非執行董事，盧重興先生、那國毅先生和馬遇生先生為獨立非執行董事，任期三年，自二零一五年六月二十六日開始。董事再次選出吳焰先生擔任董事長及郭生臣先生擔任副董事長。

陸健瑜先生辭去獨立非執行董事的職務，由二零一五年一月十二日起生效，其擔任本公司審計委員會及提名、薪酬與考核委員會的委員職務也於同時終止。周樹瑞先生辭去非執行董事的職務，由二零一五年三月二十日起生效，其擔任本公司風險管理與投資決策委員會的委員職務也於同時終止。丁寧寧先生退任獨立非執行董事的職務，由二零一五年六月二十六日起生效，其擔任本公司提名、薪酬與考核委員會主任的職務及審計委員會、戰略規劃委員會的委員職務也於同時終止。

於本中期報告日，董事會成員為：

吳焰先生(董事長、執行董事)
郭生臣先生(副董事長、執行董事)
王銀成先生(非執行董事)
俞小平女士(非執行董事)
李濤先生(非執行董事)
李祥林先生(非執行董事)
王和先生(執行董事)
林智勇先生(執行董事)
廖理先生(獨立非執行董事)
林漢川先生(獨立非執行董事)
盧重興先生(獨立非執行董事)
那國毅先生(獨立非執行董事)
馬遇生先生(獨立非執行董事)

其他資料

二零一五年一月一日至本中期報告日期間，監事會成員變動如下：

於二零一五年六月二十六日舉行的本公司股東周年大會選舉了第四屆監事會監事，新委任李祝用先生為監事，丁寧寧先生為獨立監事，重選了陸正飛先生為獨立監事，任期三年，自二零一五年六月二十六日開始。監事再次選出王樂樞先生擔任監事會主席。

盛和泰先生退任監事的職務，由二零一五年六月二十六日起生效。

於本中期報告日，監事會成員為：

王樂樞先生 (監事會主席)

李祝用先生 (監事)

丁寧寧先生 (獨立監事)

陸正飛先生 (獨立監事)

曲永環女士 (職工監事)

沈瑞國先生 (職工監事)

上述新委任的董事、監事的任職資格尚需獲得保監會的批准。

董事及監事資料的變動

二零一五年一月一日至本中期報告日期間，董事的資料沒有須根據《上市規則》第13.51B(1)條披露的變動。

監事李祝用先生亦擔任中國人民保險(香港)有限公司董事、北京西長安街八十八號發展有限公司董事、中國政法大學兼職教授及中國人民大學法學院校外導師。

上市發行人董事進行證券交易的標準守則

本公司已制定適用於董事、監事和所有員工的《員工買賣公司證券指引》(「該指引」)，該指引不比《標準守則》寬鬆。本公司已向所有董事和監事(包括所有新任董事和監事)作出查詢，他們已確認在二零一五年上半年任職期間一直遵守《標準守則》和該指引所訂的標準。

根據《證券及期貨條例》股東須披露的權益及淡倉

於二零一五年六月三十日，下列人士在本公司股份或相關股份中持有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部須予披露並記錄於本公司根據《證券及期貨條例》第336條規定而備存的登記冊內，或以其他方式知會本公司及香港聯交所的權益或淡倉：

股東名稱	持股身份	內資股數目	權益性質	佔全部已發行 內資股百分比	佔全部已發行 股份百分比
中國人民保險集團	實益擁有人	10,228,980,980 (附註1)	好倉	100%	69.0%

股東名稱	持股身份	H股數目	權益性質	佔全部已發行 H股百分比	佔全部已發行 股份百分比
AIG	大股東所控制的 法團的權益、 實益擁有人	1,212,022,240 (附註2)	好倉	26.35%	8.17%
AIG Property Casualty Company	實益擁有人	748,691,343 (附註2和3)	好倉	16.28%	5.05%
Lexington Insurance Company	實益擁有人	278,924,225 (附註2和3)	好倉	6.06%	1.88%

附註：

1. 中國人民保險集團所持股份數目及持股比例按照本公司於二零一五年六月三十日的內資股股東名冊所載，也是中國人民保險集團於本公司二零一一年、二零一三年及二零一四年供股（合稱「供股」）完成後的持股情況。
2. 根據AIG所作出的最後權益披露通知所載，AIG所持有的1,212,022,240股H股股份中，AIG以大股東所控制的法團的權益身份持有1,027,615,568股H股，分別通過其所控制的公司AIG Property Casualty Company及Lexington Insurance Company持有748,691,343股H股和278,924,225股H股，AIG以實益擁有人身份持有184,406,672股H股；並AIG持有AIG Property Casualty Company及Lexington Insurance Company的100%權益。
3. 據本公司所知，香港聯交所網站上於二零一五年六月三十日的權益披露通知所載的Birmingham Fire Insurance Company of Pennsylvania（現稱為「AIG Property Casualty Company」）和Lexington Insurance Company的持股數目為該等公司於供股前的持股數目。該等公司更新後的持股數目載於AIG的上述最後權益披露通知。

其他資料

除上文所披露外，本公司並不知悉任何其他人士於二零一五年六月三十日在本公司股份或相關股份中持有根據《證券及期貨條例》第XV部第2和第3分部的規定須向本公司及香港聯交所披露並記錄於根據《證券及期貨條例》第336條規定須備存的登記冊內的權益或淡倉，或為本公司的主要股東。

中期股息

董事會未建議派發任何截至二零一五年六月三十日止六個月的中期股息。

購買、出售或贖回本公司的上市證券

於二零一五年上半年，本公司及子公司並無購買、出售或贖回任何本公司的上市證券。

企業管治

除偏離《企業管治守則》第A.4.2條外，本公司於二零一五年上半年已遵守《企業管治守則》所有守則條文。

根據《企業管治守則》第A.4.2條的規定，每名董事應輪流退任，至少每三年一次。前任獨立非執行董事陸健瑜先生及丁寧寧先生的任期原分別於二零一一年四月二十八日及二零一二年一月十七日屆滿，其他董事的任期原於二零一四年一月十六日屆滿。但是根據《公司法》的規定，董事任期屆滿未及時改選或董事辭職導致董事會成員低於法定人數，原董事應繼續擔任董事，直至改選出的董事就任。所以，陸健瑜先生、丁寧寧先生及其他董事雖然任期已屆滿，仍繼續擔任董事，直至改選出的董事就任。其後，陸健瑜先生於二零一五年一月十二日辭去獨立非執行董事的職務，周樹瑞先生於二零一五年三月二十日辭去非執行董事的職務。於二零一五年六月二十六日舉行的本公司股東周年大會選舉了第四屆董事會董事，任期三年，自二零一五年六月二十六日開始。丁寧寧先生於同日退任獨立非執行董事的職務。因此，本公司於二零一一年四月二十九日至二零一五年六月二十五日期間未能滿足《企業管治守則》有關每名董事輪流退任的規定。

根據《上市規則》第3.10A條的規定，發行人董事會的獨立非執行董事人數應佔董事會成員人數至少三分之一。在陸健瑜先生於二零一五年一月十二日辭去獨立非執行董事的職務之後，董事會有十名成員，包括三名執行董事，四名非執行董事和三名獨立非執行董事，未能滿足《上市規則》第3.10A條的規定。隨著周樹瑞先生於二零一五年三月二十日辭去非執行董事的職務，董事會有九名成員，獨立非執行董事佔三分之一，本公司因此重新符合《上市規則》第3.10A條的規定。於二零一五年六月二十六日舉行的本公司股東周年大會選舉了第四屆董事會董事後，董事會有十三名成員，包括四名執行董事，四名非執行董事和五名獨立非執行董事，本公司現亦符合《上市規則》第3.10A條的規定。

審閱中期業績

本公司審計師德勤•關黃陳方會計師行及本公司審計委員會已審閱本公司及子公司截至二零一五年六月三十日止六個月的簡明合併財務報表。

承董事會命
董事長
吳焰

中國 北京
二零一五年八月二十八日

釋義

在本中期報告內，除文義另有所指外，下列詞語具有以下涵義：

「AIG」	指	American International Group, Inc. (美國國際集團)
「董事會」	指	本公司董事會
「保監會」	指	中國保險監督管理委員會
「本公司」或「公司」	指	中國人民財產保險股份有限公司
「《公司法》」	指	中華人民共和國公司法
「《企業管治守則》」	指	載於《上市規則》附錄十四《〈企業管治守則〉及〈企業管治報告〉》內的企業管治守則部分
「董事」	指	本公司董事
「香港」	指	中華人民共和國香港特別行政區
「香港聯交所」	指	香港聯合交易所有限公司
「《上市規則》」	指	香港聯合交易所有限公司證券上市規則
「《標準守則》」	指	《上市規則》附錄十《上市發行人董事進行證券交易的標準守則》
「中國人民保險集團」	指	中國人民保險集團股份有限公司
「中國」	指	中華人民共和國
「人民幣」	指	人民幣，中國之法定貨幣
「《證券及期貨條例》」	指	證券及期貨條例(香港法例第571章)
「監事」	指	本公司監事
「監事會」	指	本公司監事會
「%」	指	百分比

